CPMJ 2013年12月3日 星期二 第1998期

●本版关注







孙建江三种学术专著再版重印

中国閱讀周报 > 童书

中国出版传媒商报讯 孙建江三种学术专著《童话 艺术空间论》、《二十世纪中国儿童文学导论》和《飞翔 的灵魂——解读安徒生的童话世界》,近日由四川少年 儿童出版社收入"中国当代儿童文学理论精华书系"再 版重印。孙建江此三种专著,最早一部问世距今已二

十余年,晚近一部问世距今也近十年,有的出版有韩文 版,有的出版有我国台湾繁体字版,学界反响甚佳,影 响持续不断。作为目前国内儿童文学理论界重要代表 人物之一,孙建江自上世纪八十年代中期开始介入儿 童文学研究,已出版十余种论著,成果颇丰。此次川少 社推出其三种不同向度的研究著作,可谓作者学术成 果的一次集中展示。 (闻忆时)

谁动了我的日记

这是一段最需要目光的年华,尽管平凡却不甘平庸。



《小屁孩日记15——我和我的小伙伴 们》、《小屁孩日记16——冤家宜解不宜 结》[美]杰夫·金尼著 朱力安译/新世纪出 版社2013年11月版16.80元(册)

○熊慧琴(书评人)

"小屁孩日记"系列是来自美国畅销童书,作 者杰夫·金尼,曾与奥巴马等一同被《时代周刊》提 名为2009年全球百位最有影响力人物。原著 《Diary of a wimpy kid》自2007年出版后至今,一 直是畅销书榜单上的常客,创造了诸多销量神话, 仅在美国本土的销量就已经超过7000万册;2011 年6月英国青少类畅销书排行榜top10上榜读物 中,"小屁孩"独占5本,其受热捧程度可比肩《哈 利·波特》与《暮光之城》;《小屁孩日记》在中国也 已经畅销了四年,自2009年第一版面世以来一直 一版再版,俨然成为了新世纪出版社的品牌书系。

小屁孩的名字叫格雷,一个平凡到你把他丢 在人堆里就找不到的美国中学生。介于稚气的小 毛孩和身体及心理都在迅速发育的高中生之间的 初中生,不再像自己的童年那样惹人喜爱,也没能 强大到可以靠耍酷吸引别人的目光,他们的存在 感微弱。所以对于任何一个人来说,这都是一段 相对尴尬且不明就里的阶段,既脱离了天真,又与 青春期的成长差着一大截,正如同名电影的制片 人尼娜·贾克布森(Nina Jacobson)形容的"那种感 觉就好像是被卡在了什么地方,进退两难,浑身上 下都透露着不对劲的信息"。于是,故事就从这种 不对劲的感觉开始了,格雷是家里"最不重要"的 第二个小孩——他上面有一个傲慢无礼的哥哥罗 德里克,下面则是一个年仅3岁的弟弟曼尼。哥 哥可以随意支使他做这做那,而且总有办法让他 保持缄默;弟弟的杀手锏是哭闹,因为他背后站着 威武雄壮的老妈。在学校,格雷也只能做"沉默的 大多数"中的一员,因为对于每天要刮两次胡须的 高中生来书,他们这种毛发还不够旺盛的初中生 与叼着奶嘴的幼儿园小屁孩没多大区别。一直做 他的陪衬的好朋友罗利竟然慢慢地超过了他在班 上的地位……

《小屁孩日记》不加掩饰地展现了格雷这个颇 具代表性的美国中学生的个性特征,想要获得关

注,自我感觉良好,必要时候牺牲朋友,满脑子充 满创意的怪点子,但通常鬼灵精怪的"才华"只会 让他的处境更糟糕。比如他去帮邻居清扫门前的 雪来赚取一些零花钱,可是运气不好,碰上雪一直 下,突然他灵机一动拿起雇主家的洒水器洒向雪 地,没过多久,大雪就被水融掉了,5美元劳务费 到手,正当他盘算着多去几家有洒水器的邻居家 扫雪时,忽然就看见怒气冲冲的老爸朝他走来,因 为他的雇主走在结冰的地上摔了个四脚朝天,老 爸不得不花25美元买五大袋矿盐给别人的车道 解冻。格雷的挫败常常引发读者的欢笑,但是欢 笑过后,我们也抑制不住地同情、怜悯他。他正处 在一段最灰色的年龄段,这是一段最不知所措的 年华,想快快长大又害怕长大,这复杂的心情也让 格雷饱受煎熬;这是一段最需要目光的年华,尽管 平凡却不甘平庸,可是格雷总是无法幸运地获得 关注;每一个人都曾经、正在或者将要经历这段灰 色时光,看着格雷的那些糗事,都希望下一次事情 能恰巧如他所愿。

这也是一套美国中学生生存宝典,向中国的 孩子展示了一个普通的美国中学生生活的常态, 球队、舞会、节日、筹款……看似丰富多彩的生活 其实并没有那么简单,因为你如果不是其中最出 风头的人的话,很有可能是为主角们端茶送水的 服务生。每个孩子都渴望站在食物链的最高层, 与中国的孩子的愿望其实无异,只不过我们的中 学生征服别人的手段常常是分数,而美国的中学 生则是个人魅力的综合考验。如果家长们还认为 儿童的生活纯洁无邪、无忧无虑,那么他们就大错 特错了,任何安全度过中学生活的小屁孩都应该 被授予"英雄楷模"的奖章吧。

该书的漫画是用钢笔线条勾勒出来的,所以 显得简单、亲切又生动活泼。漫画和文字相辅相 成,共同刻画人物特征。幽默夸张的图文风格常 常让人大笑不止,这种先抑后扬的创作手法使得 美式幽默尽显,封面中神情沮丧的男孩和"爆笑日 记"的字眼已经初见端倪。

值得一提的是,新世纪出版社的这套《小屁孩 日记》中文版与原版共同出现,打破了出版常规。 与以往一页中文一页英文或者一句翻译一句原文 的形式不同,这次的版本更加强调原典的文学性 价值。如果说翻译文字有可能导致读者对文本的 理解产生偏差的话,那么这套丛书的设计就大大 满足了读者品味原汁原味的作品的要求。今天的 读者已经有能力进入更高层次的阅读,随着其阅读 品位的提升,他们更渴望通过自己的方式来完成 "非母语"阅读。在倡导多元化阅读的时代,这种颇 具创新出版思路,具有启发意义,书本中的英语不 只是作为提高成绩的工具,它也可以是进入另一种 文化语境的钥匙,引导读者真正欣赏其审美价值。

《校园三剑客》:做自己的英雄

那是天真年代,不曾被岁月风霜打击得褪色的梦。

○任玲(书评人)

近年来超级英雄救世的电影出了一部又一 部,票房的火热证明"英雄"的题材的确老少咸 宜,为群众所喜闻乐见。有谁没在小时候做过这 种梦呢?假若自己忽然拥有了超凡的能力,能够 摆脱平凡的生活,以英雄的姿态拯救世界,拯救 所有求助的人们……光是想象便让人热血沸腾。

那是天真年代,不曾被岁月风霜打击得褪色 的梦。梦里我们来去如风,潇洒快意,我们侠肝 义胆,管尽人间不平事,我们无所不能,让一切艰 难险阻都化为通天坦途……少年科幻小说《校园 三剑客》就以无边的想象力创造出了这样一个精 彩的世界。

"三剑客"之首杨歌拥有无比神奇的超能力, 而这能力的获得,则起源于颇似少年维特之烦恼 的困境,读到这里我会心一笑,书中描述的老师 的教导、家长的督促、朋友之间纯真的友谊,是我 们每个人都经历过的,若仅仅止于此,无非是一 本倾诉少年心情的校园故事,而作者汪洋恣肆的 想象却突破这了无新意的框架,带着我们向着幻 想与神奇飞驰而去——偶逢机遇,跳出这些小小 烦恼的杨歌,就好像那个无所不能内裤外穿的超 人一般,能够听到人心里的各种想法,乘着闪电 瞬间转移于方圆十公里内的任意一个角落,任意 翱翔在高空而无须落地,双手合拢可以发出威力 强大的霹雳惩治恶人……

若杨歌是我们梦中的英雄,那么故事中的另 两位主角——白雪和张小开,则更能给我们一种 亲切感——比起无所不能的杨歌,他们更接近生 活中的"普通人",但在危机发生的时候,我们看 到这两个所谓的"普通人"同样勇敢、聪敏、团结, 与杨歌并肩而战,毫不逊色。在作者笔下,主角 们迎来一个又一个不可思议的事件,似乎世界不



《校园三剑客》(共9册)杨鹏著/大连 出版社2013年10月版/16.00元(册)

为人知的神秘都向他们掀开了面纱,"三剑客"的 足迹遍及地球风光秀丽之处和载人"人类未知之 谜"史册的所在,古怪的尼斯湖、惊险的百慕大、 神奇的古埃及金字塔、大爆炸的通古斯……处处 留下他们的身影。童年专属的一切瑰丽的想象 都通过与校园三剑客共同进退的冒险旅程,得到 了实现与满足。

值得一提的是,作为一部科幻题材的少儿小 说,《校园三剑客》不是脱离现实、遥不可及的 ——少年们神奇而惊险的征程并非一味依赖杨 歌的"超能力",而是以科学精神为指引,发挥所 有人的智慧和勇气,所有稀奇古怪的谜团,均在 少年们携手之下一一解开。书中歌颂和流露的 真挚情感,对家人、朋友、老师乃至整个社会的 爱,令"三剑客"学会克制自己,在困境面前勇往 直前。少年们懂得了,无论怎样的超能力和强大 力量,都只是一种工具,如果用得不好,反而会伤 害自己和所爱的人,只有爱,才是永远的依靠和 追求——只要内心强大,每个人都可以做自己的 英雄。

●特别推荐

"《儿童文学》名家汇·美文美 汇"——纯真年华的纪念册

"《儿童文学》名家汇·美文美汇"(全 12册)是《儿童文学》在50周年庆典之际 为小读者献上的一套精品图书。这是一 套优秀文学作品的收藏集,一套儿童成 长的缩影史,一套纯真年华的纪念册,一 套成长旅途的励志录,一套汇集老中青 三代优秀儿童文学作家的经典力作丛 书,思想内容健康,艺术品质上乘,文字 精美,加上美术大师为书籍设计的绝美 插画,无愧于"精品图书"的称号。这套 丛书不仅带给小读者唯美精致的文学盛 宴,也给小读者提供了一场视觉饕餮。 是每一位小读者值得拥有的值得收藏的 全彩精品图书。

整套书涵盖了散文、小说、童话、诗 歌等多种门类,题材多样,内容厚实。集 轻盈童趣的散文、精致唯美的童话、耐人 寻味的小说、清新优美的诗歌于书中,带 给了小读者一场经典文学的盛宴,真的 是每位小读者爱不释手的"心灵鸡汤"。 从书中精选的篇目中也能体味到作者对 孩子深沉的爱,对他们真正的关爱与关 注,触探人性的底部、成长的深处,让小 读者能够从文字里找到自己的影子、成 长的力量。丛书精选的篇章语言优美, 是一套能够引领和培养儿童的审美敏锐 性、精致化和丰富性的作品。通过优美 精致的语言传递中国文化的典雅品质, 润物无声地在儿童幼小的心田播下美和 智慧的种子,无疑是给他们的心灵涂抹 了明亮优美的底色。而作者坚实的文字 功底和创作能力保证了作品的质量,尤 其是不时闪现的幽默种子,让作品多了 几分灵动。

美文养心,美图养眼,非常适合小读 者赏阅,认真反复阅读这些美文,有利于 提升青少年的写作能力。 (文 萱)

"《儿童文学》名家汇·美文美汇" (全12册)冰波、常新港、车培晶、葛翠 琳、金波等著/中国少年儿童新闻出版 总社 2013年10月北京第1次印刷 25.00元(册)

●编辑荐书

《爱思考的艾伯特》[美]拉尼·山本 著 王芳译/河北少年儿童出版社2013年 10月版/72.00元

故事主人公 是一个爱思考的 小男孩——艾伯 特。和别的孩子 比起来,他似乎 有点儿不同。生



活中,他总会迸发出一些奇思妙想,然后 自己去思考,并尝试着自己去寻找答 案。作者以深入浅出的故事,从儿童的 眼光讲述了四个值得思考的问题:星星 在宇宙中,宇宙又在谁其中? 一切都可 以停下来吗? 我到底是大还是小? 事物 可以同时既相同又不同吗? 这是一套不 简单的儿童哲学绘本,培养孩子的科学、 哲学、数理逻辑思维能力。最简单明了 的哲思,最引人入胜的数理逻辑,最不可 思议的想象力,挑起孩童自主思考的生 活奥义!

《下雪了》[美]尤里·舒利瓦茨著/21 世纪出版社2013年11月版/29.80元

该书是四届 凯迪克金奖得主 尤里·舒利瓦茨 继《黎明》和《雨 河》之后又一诗 意绘本佳作,以 细腻而意象丰富



的图画,勾勒出城市里从第一片雪花飘 落到最终下起大雪的场景变化,展现了 儿童与成人视界的不同。孩子没有主 观预设的好坏与利益价值诉求,任何 一点变化对他们来说都新鲜而有意 义。唯有如孩童一般,时时怀揣一颗鲜 活而好奇的心,我们才能在无数次的观 察、探索、尝试中,体会自然、生命、知识 的真谛。

童年的事情,就是文明的事情

■受访人:方卫平(浙江师范大学儿童文化研究院院长) □采访人: 郑杨(中国出版传媒商报记者)

中国社会发展到今天,长年来积蓄的儿童生存问题已经 到达了一个"爆发"的节点。这个节点的到来比域外发达国家 晚了几十年乃至近一个世纪,但从现在的情形来看,它正以一 种无可阻遏的态势进入公众生活的视野。从若干年前已经开 始受到一定关注的儿童食品安全、人身安全问题的不断升级 到近期频遭揭露的儿童性侵事件,毫无疑问,这些事件反映的 是我们社会中令人触目惊心的儿童生存问题,但从另一面看, 它的被揭露和受重视的事实,也代表了我们文化的一种进步, 它说明从20世纪初鲁迅提出"救救孩子"到今天,我们开始真 正认识到了从最切实的生活层面"拯救"孩子的迫切问题。它 们不应被理解为一些在当代社会才发生的儿童生存问题,而 应被理解为长期以来一直存在、但在过去从未受到如此关注 的问题。方卫平教授主编的《2012年度中国儿童文化研究年 度报告》以儿童研究自身所特有的观察、梳理、分析、思考的优 势,超越一般和泛化的社会道义批判,而进入到上述儿童生存 问题的历史与现实深处,揭示其内在的成因、症结,并为改善 当代儿童的生存提出至少是操作理论层面的具有价值的对策 建议。《2012年度中国儿童文化研究年度报告》的出版有着重 要的意义。



《2012中国儿童文化研究年度报告》方卫平主编/浙江 少年儿童出版社2013年10月版/48.00元

□刚刚得知《2012年度中国儿童文化研究年度报告》出版的消 息。从2007年开始,你主编的这一"中国儿童文化研究年度报告"系列 工作已经持续了六年。六年来,这项工作也引起了儿童文化研究领域 许多专家和一些媒体的广泛注意和重视。你本人是怎么看待这项工 作的?

■儿童与儿童文化研究作为一个相对独立的思想和研究领域,在 人类文化和学术史上留下过一段久远的历史。当然,作为一门学科的 历史,它的自觉的学术和历史建构,则要晚了许多。近年来,来自不同 专业、不同学科背景的研究者们从不同角度对儿童和儿童文化生存和 发展的历史与现实进行了深入、广泛的研究和探索,积累了也许是近 代以来中国儿童文化研究领域最为丰富的学术成果。因此,我和我目 前主持工作的浙江师范大学儿童文化研究院的同事们希望通过这样 一份"中国儿童文化研究年度报告"的编撰,来逐年收集、整理、呈现当 代儿童文化研究的重要成果,并与校内外儿童文化研究专家携手合 作,以前沿观察和学术评析的方式,向当代儿童文化研究界乃至整个 学术界报告我们的思考和分析。我们希望以此来积累中国儿童文化 研究的重要成果,共同推进、提升儿童文化研究学科的整体建设及其 学术水平。

□你曾提到"年度报告"所做的不只是一项文献搜集和整理的工 作,其中也有许多创造性的工作。你所说的"创造性"主要是指什么?

■是的,年度报告的工作远不只是像它看上去所做的那样,对每 一年度出现的国内儿童文化研究成果加以机械的综合,而是包含了许 多创造性的工作。参与报告编撰的专家对于各领域研究成果的搜集、 选择、取舍、分类、编目、述评等工作,都要求创造力的介入。2007年年 底,我和年度报告的编撰者们面对着排满整张大会议桌的年度文献, 一次又一次地探讨应该以何种方式清晰、充分、层次分明地呈现这些 文献。为此,我们从不同层级的学科分类中一遍遍地清理与儿童研究 有关的学科,反复商讨相应的儿童研究分支名称,最终形成了一个既 具有充分的覆盖力、分类标准又相对统一和合理的儿童研究学科框 架。其间,关于某类研究究竟应该归属于某个分支领域,其分支命名 应该如何处理才妥当,对于许多交叉性质的研究又该如何安置等问 题,都是经过多次讨论乃至争论,才逐渐形成的。这个框架,实际上也 包含了我们对于当代儿童研究总体构架的一种思考。

□儿童文化研究涉及许多领域,具有很大的学科跨度。你在主持 编撰时,基本思路如何?

■我们的基本思路,一是关注年度儿童文化研究中的重大理论问 题研究;二是关注与当代儿童生活密切相关的新政策、新思潮、新问题 的研究;三是重视多学科研究成果的整合和整体呈现;第四,力求表达 选编者和有关专家、研究者的立场和思考。每一年度的报告除了通过 儿童文化理论、儿童政策、儿童社会学、儿童教育学、儿童心理学、儿童 传播学、儿童文学、儿童艺术学等常规学术板块来梳理各个年度内儿 童文化研究的重要理论成果,又以"热点聚焦"板块提取和呈现年度儿 童研究的热点话题,这些话题涉及留守与流动儿童、儿童灾后心理危 机干预、青少年网络成瘾、未成年人犯罪、儿童食品与用品安全、青少 年流行文化、男孩危机、儿童虐童等与儿童现实生存密切相关的现象。

□你是怎么看待儿童研究工作的价值的?

■我一直相信,童年的事情,是一桩与整个人类文明相关的事情; 童年的问题,也在一定程度上映射出了文明自身的问题。因此,我希 望通过我们的不懈努力,可以为我们孩子们的生存与发展,为我们时 代文明的进步,贡献我们的一份力量。这也正是"年度报告"和一切儿 童研究工作的最终价值。在认识到这一事实的前提下,《中国儿童文 化研究年度报告》接下去将持续加强各项工作。我相信,在这个过程 中,中国问题也将为中国儿童研究本土理论的建构,提供独一无二的 现实资源。